

Uvek smo tu da vam pomognemo

Registrujte svoj proizvod i nađite podršku na
www.philips.com/support

Imate pitanje?
Obratite
se kompaniji
Philips

D470

D475



Proširena korisnička dokumentacija

PHILIPS

Sadržaj

1 Važna bezbednosna uputstva 3

2 Vaš telefon 4

- Sadržaj kutije 4
 - Pregled telefona 5
 - Pregled bazne stanice 6
-

3 Početak 7

- Povezivanje bazne stanice 7
 - Instaliranje priloženih baterija 8
 - Podešavanje telefona (u zavisnosti od zemlje) 8
 - Promena PIN koda za daljinski pristup (za D475) 9
 - Punjenje baterije slušalice 9
 - Provera nivoa napunjenosti baterije 9
 - Šta je režim pripravnosti? 9
 - Prikaz ikona 10
 - Provera snage signala 10
 - Uključivanje ili isključivanje slušalice 11
-

4 Pozivi 12

- Obavljanje poziva 12
 - Odgovaranje na poziv 12
 - Završetak poziva 12
 - Podešavanje jačine zvuka u slušalici/zvučnika 13
 - Isključivanje mikrofona 13
 - Isključivanje/uključivanje zvučnika 13
 - Obavljanje drugog poziva 13
 - Odgovaranje na drugi poziv 13
 - Prebacivanje između poziva 13
 - Obavljanje konferencijskog poziva sa spoljnim pozivaocima 14
-

5 Unutrašnji i konferencijski pozivi 15

- Pozivanje druge slušalice 15
 - Obavljanje konferencijskog poziva 15
-

6 Tekst i brojevi 17

- Unošenje teksta i brojeva 17
 - Promena veličine slova 17
-

7 Imenik 18

- Prikaz imenika 18
 - Pretraživanje podataka 18
 - Pozivanje broja iz imenika 18
 - Pristup imeniku u toku poziva 18
 - Dodavanje podataka 19
 - Uređivanje podataka 19
 - Brisanje podataka 19
 - Brisanje svih podataka 19
-

8 Evidencija poziva 20

- Tip liste poziva 20
 - Prikaz podataka o pozivima 20
 - Čuvanje podatka o pozivu u imeniku 20
 - Povratni poziv 21
 - Brisanje svih podataka o pozivima 21
 - Brisanje svih podataka o pozivima 21
-

9 Lista za ponovno biranje 22

- Prikaz podataka za ponovno biranje 22
 - Čuvanje podatka za ponovno biranje u imeniku 22
 - Pristupanje listi za ponovno biranje u toku poziva 22
 - Brisanje podataka za ponovno biranje 22
 - Brisanje svih podataka 22
-

10 Postavke telefona 23

- Podešavanja zvuka 23
 - režim ECO 24
 - režim ECO+ 24
 - Imenovanje slušalice 25
 - Podešavanje datuma i vremena 25
 - Podešavanje jezika 25
 - Automatsko odgovaranje 25
 - Aktiviranje i deaktiviranje automatskog prekida poziva 26
-

11 Budilnik 27

- Podešavanje alarma 27
-

Isključivanje alarma	27
12 Telefonska sekretarica	28
Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice	28
Porodične beleške	28
Podešavanje jezika telefonske sekretarice	28
Podešavanje režima odgovaranja na poziv	29
Obaveštenja	29
Dolazne poruke	30
Daljinski pristup	31
13 Usluge	33
Tip liste poziva	33
Automatska konferencija	33
Zabrana poziva	33
Crna lista	34
Tip mreže	35
Automatski prefiks	35
Izbor trajanja ponovnog poziva	35
Režim biranja	35
Automatsko podešavanje sata	36
Registrowanje dodatnih slušalice	36
Poništavanje registracije slušalice	36
Vraćanje podrazumevanih postavki	37
14 Tehnički podaci	38
15 Napomena	39
Izjava o usaglašenosti	39
Usklađenost sa GAP standardom	39
Usklađenost sa EMF standardima	39
Odlaganje starog proizvoda i baterija	39
16 Najčešća pitanja	41
17 Dodatak	43
Tabele za unos teksta i brojeva	43
18 Indeks	45

1 Važna bezbednosna uputstva

Zahtevi za napajanjem

- Ovaj proizvod zahteva napajanje 100–240 V AC. U slučaju nestanka napajanja, komunikacija će biti prekinuta.
- Napon mreže je klase TNV-3 (eng. Telecommunication Network Voltages – naponi telekomunikacionih mreža), kao što je definisano u standardu EN 60950.



Upozorenje

- Električna mreža je klasifikovana kao opasnost. Punjač može da se isključi jedino izvlačenjem utikača iz utičnice. Uverite se da je utičnica uvek lako pristupačna.

Da biste izbegli oštećenja ili kvar



Oprez

- Koristite isključivo napajanje koje je navedeno u korisničkom uputstvu.
- Koristite isključivo baterije koje su navedene u korisničkom uputstvu.
- Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućim tipom.
- Baterije odložite u skladu sa uputstvom.
- Baterije nemojte da odlažete u vatru.
- Uvek koristite kablove koje ste dobili uz uređaj.
- Nemojte dozvoliti da kontakti punjača ili baterija dođu u kontakt sa metalom.
- Nemojte da dozvolite da mali metalni predmeti dođu u kontakt sa telefonom. Može da dođe do pogoršanja kvaliteta zvuka i oštećenja telefona.
- Metalni predmeti mogu da budu zadržani ukoliko se nalaze u blizini ili na prijemniku telefona.
- Nemojte da koristite aparat na mestima na kojima postoji opasnost od eksplozije.
- Nemojte otvarati slušalicu, baznu stanicu niti punjač, jer možete biti izloženi visokom naponu.

- Za priključnu opremu, utičnica treba da bude pristupačna i u njenoj blizini.
- Aktiviranje opcije korišćenja bez ruku može iznenada da poveća jačinu zvuka u slušalici do veoma visokog nivoa: budite sigurni da se telefon ne nalazi veoma blizu vašeg uha.
- Po nestanku napajanja, ova oprema ne može da se koristi za obavljanje poziva u slučaju opasnosti. Za pozive u slučaju opasnosti mora da bude dostupna neka alternativa.
- Nemojte da dozvolite da proizvod dođe u kontakt sa tečnostima.
- Nemojte da koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazive koji mogu da oštete telefon.
- Nemojte da izlažete telefon grejanju niti direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Pazite da vam telefon ne padne ili da nešto ne padne na njega.
- Aktivni mobilni telefoni u blizini mogu da stvore smetnje.

Radna temperatura i temperatura skladištenja

- Koristite na mestu gde je temperatura uvek između 0°C i +40°C (relativna vlažnost do 90%).
- Skladištite na mestu gde je temperatura uvek između -20°C i +45°C (relativna vlažnost do 95%).
- Vek trajanja baterije može biti kraći u uslovima niskih temperatura.

2 Vaš telefon

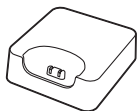
Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips!

Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte svoj proizvod na adresi www.philips.com/welcome.

Sadržaj kutije



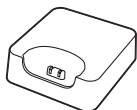
Slušalica**



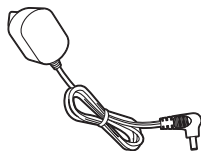
Bazna stanica (D470)



Bazna stanica (D475)



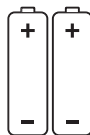
Punjač (bez telefonske utičnice)**



Adapter za napajanje**



Kabl za liniju*



2 AAA baterije



Garancija



Kratki korisnički priručnik

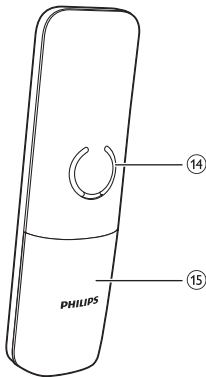
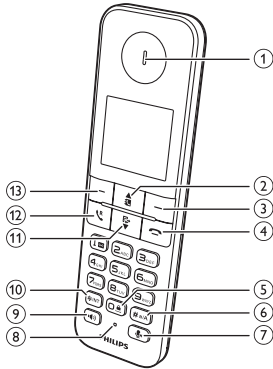
Napomena

- * U nekim zemljama, potrebno je da kabl prvo priključite u adapter, a zatim da kabl uključite u telefonsku utičnicu.

Savet

- ** U paketima sa više slušalica nalaze se dodatne slušalice, kao i punjači i adapteri za napajanje.

Pregled telefona



① Slušalica

②

- Kretanje nagore kroz meni.
- Pojačavanje zvuka u slušalici/zvučniku.
- Pristup imeniku u režimu pripravnosti.

③

- Brisanje teksta ili cifre.
- Otkazivanje operacije.
- Otvaranje liste za ponovno biranje u režimu pripravnosti.
- Promena zvučnog profila tokom poziva.

④

- Završetak poziva.
- Izlaz iz menija/operacije.

⑤

- Pritisnite i zadržite da biste uključili/isključili slušalicu.
- Pritisnite da biste uneli razmak tokom uređivanja teksta.
- Pritisnite i zadržite da biste zaključali/otključali tastaturu u režimu pripravnosti.

⑥

- Pritisnite i zadržite da biste uneli pauzu prilikom obavljanja poziva.
- Prelazak na velika/mala slova tokom uređivanja.

⑦

- Isključivanje/uključivanje mikrofona.
- Pristup telefonskoj sekretarici u režimu pripravnosti (samo za D475).
- Preslušavanje novih poruka sa telefonske sekretarice (samo za D475).

⑧ Mikrofon

⑨

- Isključivanje/uključivanje zvučnika.
- Obavljanje i prijem poziva pomoću zvučnika.

⑩

- Pritisnite i zadržite da biste obavili poziv preko interkoma (samo za verziju sa više slušalica).
- Podešavanje režima biranja (pulsni režim ili privremeni tonski režim).

⑪

- Kretanje nadole kroz meni.
- Utišavanje zvuka u slušalici/zvučniku.
- Pristup evidenciji poziva u režimu pripravnosti.

⑫

- Obavljanje i prijem poziva.
- Taster za ponovno pozivanje (Ova funkcija zavisi od mreže.)

⑬

- Pristup glavnom meniju u režimu pripravnosti.

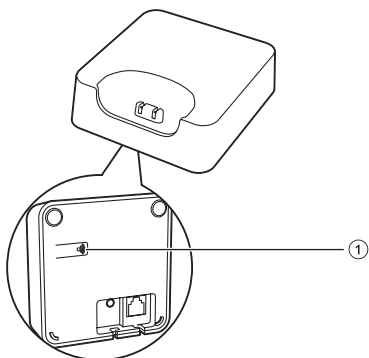
- Potvrđivanje izbora.
- Otvaranje menija sa opcijama.
- Izbor funkcije prikazane na ekranu slušalice, odmah iznad tastera.

14) Zvučnik

15) Poklopac baterije

Pregled bazne stanice

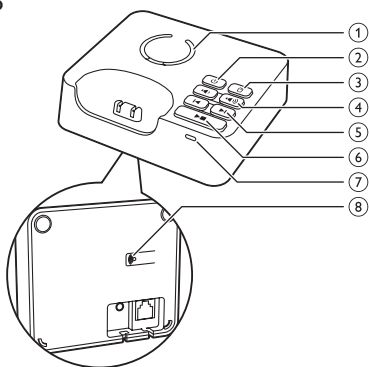
D470



1) 📞

- Pritisnite za traženje slušalica.
- Pritisnite i zadržite za ulazak u režim za registraciju.

D475



1) Zvučnik

2) ⏻

Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice.

3) 🗑️

- Brisanje poruke koja se trenutno reprodukuje.
- Pritisnite i zadržite da biste izbrisali sve stare poruke.

4) 🔊 / 🔇

Pojačavanje/utišavanje zvuka iz zvučnika.

5) ⏮ / ⏭

Preskakanje unazad/unapred tokom reprodukcije.

6) ▶■

- Reprodukija poruka.
- Zaustavljanje reprodukcije poruka.

7) LED indikator

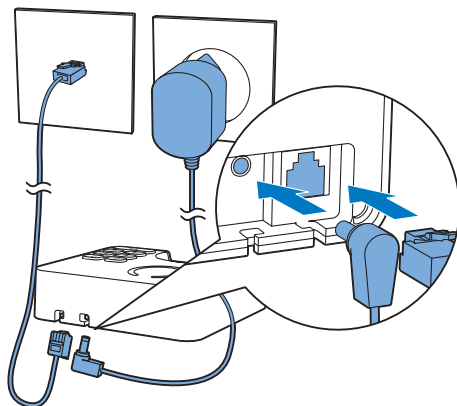
8) 📞

- Pritisnite za traženje slušalica.
- Pritisnite i zadržite za ulazak u režim za registraciju.

3 Početak

! Opres

- Pre povezivanja i instalacije telefona, obavezno pročitajte bezbednosna uputstva u odeljku „Važna bezbednosna uputstva“.



Povezivanje bazne stanice

! Upozorenje

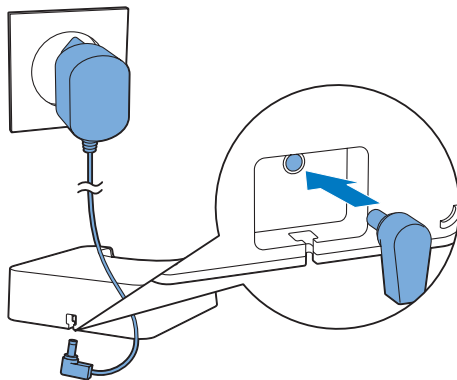
- Rizik od oštećenja aparata! Uverite se da voltaža napajanja odgovara voltaži koja je odštampana na poleđini ili na donjoj strani telefona.
- Za punjenje baterija koristite samo adapter za napajanje koji se isporučuje sa telefonom.

☰ Napomena

- Ako na telefonskoj liniji imate pretplatu na uslugu širokopolasnog pristupa Internetu putem digitalne pretplatničke linije (Digital Subscriber Line – DSL), između telefonskog kabl i utičnice obavezno instalirajte filter. Filter sprečava pojavu šuma i probleme sa uslugom ID-a pozivaoca koje mogu da izazovu DSL smetnje. Više informacija o DSL filterima potražite od dobavljača DSL usluga.
- Tipska pločica se nalazi na donjem delu bazne stanice.

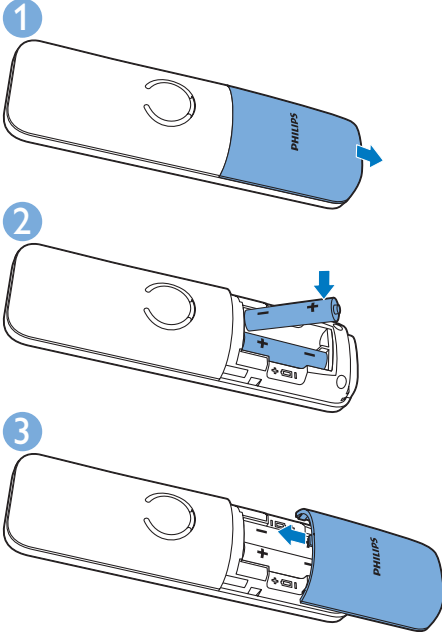
3 Po jedan kraj adaptera za napajanje priključite na (samo za verziju sa više slušalice):

- ulazni DC priključak sa donje strane punjača za dodatne slušalice.
- zidnu utičnicu za napajanje.



- 1 Po jedan kraj adaptera za napajanje priključite na:
 - ulazni DC priključak sa zadnje strane bazne stanice;
 - zidnu utičnicu za napajanje.
- 2 Po jedan kraj kabla priključite na:
 - telefonsku utičnicu sa zadnje strane bazne stanice;
 - telefonsku zidnu utičnicu.

Instaliranje priloženih baterija



! Oprez

- Opasnost od eksplozije! Baterije držite dalje od izvora toplote, sunčeve svetlosti ili vatre. Nikada ne spaljujte baterije.
- Upotrebite samo istu vrstu baterija koje ste dobili u kompletu.
- Opasnost od smanjenog veka trajanja baterije! Nikad ne upotrebljavajte zajedno različite marke ili vrste baterija.

☰ Napomena

- Pre prve upotrebe puniti baterije 8 sati.
- Normalno je da se tokom punjenja baterija slušalica zagreje.

! Upozorenje

- Kada ih budete postavljali u odeljak za baterije, pazite na ispravno postavljanje polova baterija. Neispravan polaritet može oštetiti proizvod.

Podešavanje telefona (u zavisnosti od zemlje)

- 1 Prilikom prve upotrebe telefona prikazaće se poruka dobrodošlice.
- 2 Pritisnite **[OK]**.

Podešavanje zemlje/jezika

Izaberite zemlju/jezik, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

↳ Postavka zemlje/jezika je sačuvana.



☰ Napomena

- Opcija za podešavanje zemlje/jezika razlikuje se u zavisnosti od zemlje. Ako se ne prikaže poruka dobrodošlice, to znači da je postavka zemlje/jezika unapred podešena za vašu zemlju. Zatim možete da podesite datum i vreme.

Pratite sledeće korake da biste ponovo podesili jezik.

- 1 Izaberite stavku **[Post. tel.] > [Jezik]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite jezik, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje datuma i vremena

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Post. tel.] > [Datum i vreme]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Pritisnite numeričke tastere da biste uneli datum, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici se prikazuje meni za podešavanje vremena.
- 3 Pritisnite numeričke tastere da biste uneli vreme.
 - Ukoliko je vreme prikazano u formatu 12 časova, pritisnite taster  /  da

biste izabrali [am] ili [pm] (zavisi od zemlje).

- 4 Pritisnite [OK] da biste potvrdili.

Promena PIN koda za daljinski pristup (za D475)

Napomena

- Ova funkcija je dostupna samo za modele sa telefonskom sekretaricom.
- Zadani PIN kôd za daljinski pristup telefonske sekretarice je 0000 i važno ga je zameniti da bi se obezbedila zaštita.

- 1 Izaberite stavku [Meni] > [Sekretarica] > [Dalj. pristup] > [Izmena PINa], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 2 Unesite stari PIN kôd, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 3 Unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 4 Ponovo unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster [Spremi] da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Punjenje baterije slušalice

Stavite slušalicu na baznu stanicu da biste napunili njenu bateriju. Kada slušalicu ispravno stavite na baznu stanicu, čuće se zvučni signal.

↳ Baterije u slušalici će početi da se pune.

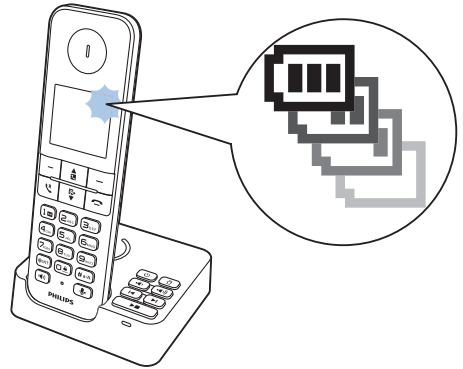
Napomena

- Pre prve upotrebe puniti baterije 8 sati.
- Normalno je da se tokom punjenja baterija slušalice zagreje.

Možete da aktivirate/deaktivirate zvučni signal za postavljanje na baznu stanicu (pogledajte 'Podešavanje zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu' na strani 23).

Telefon je sada spreman za korišćenje.

Provera nivoa napunjenosti baterije



Ikona baterije prikazuje trenutni nivo napunjenosti baterije.

- Kada slušalica nije na baznoj stanici, linije pokazuju nivo napunjenosti baterije (pun, srednji i nizak).
- Kada je slušalica na baznoj stanici/punjaču, linije trepere dok se punjenje ne završi.
- Ikona će treperiti kada se baterija isprazni. Baterija je skoro ispražnjena i potrebno ju je napuniti.












Slušalica će se isključiti kada se baterije isprazne. Tokom telefonskog razgovora čućete zvukove upozorenja ako su baterije pri kraju. Poziv se prekida posle upozorenja.






Šta je režim pripravnosti?

Telefon se nalazi u režimu pripravnosti kada nije aktivan. Naziv slušalice, datum i vreme i broj slušalice prikazuju se na ekranu u režimu pripravnosti.


Prikaz ikona

U režimu pripravnosti, ikone prikazane na glavnom ekranu označavaju funkcije koje su dostupne na slušalici.

Ikona	Opis
	Kada slušalica nije na baznoj stanici/punjaču, linije pokazuju nivo napunjenosti baterije (od punog do niskog).
	Kada je slušalica na baznoj stanici/punjaču, linije se pomeraju dok punjenje ne završi.
	Treperi ikona prazne baterije i čuje se zvučni signal. Baterija je skoro ispražnjena i potrebno ju je napuniti.
	Pokazuje status veze između slušalice i bazne stanice. Što je više linija prikazano, veća je jačina signala.
	Stalno svetli prilikom pregledanja dolaznih poziva u evidenciji poziva.
	Stalno svetli prilikom pregledanja odlaznih poziva na listi za ponovno biranje.
	Treperi kada imate novi propušteni poziv ili prilikom pregledanja neregistrovanih propuštenih poziva u evidenciji poziva. Stalno svetli kada postoji samo stara evidencija poziva ili prilikom pregledanja registrovanih propuštenih poziva u evidenciji poziva.
	Stalno svetli prilikom pregledanja blokiranih poziva u evidenciji poziva.
	Treperi prilikom dolaznog poziva. Stalno svetli tokom poziva.
	Zvučnik je uključen.
	Zvono je isključeno. Podešen je režim bez zvuka i trenutno je period kada je aktivan. (telefon ne zvoni).

	Telefonska sekretarica (samo D475): treperi kada imate novu poruku ili kada je memorija puna. Prikazuje se kada je uključena telefonska sekretarica.
	Treperi kada postoji nova glasovna poruka. Stalno svetli kada su glasovne poruke već prikazane u evidenciji poziva. Ova ikona se ne prikazuje kada nema glasovnih poruka.
	Podešen je režim bez zvuka, ali trenutno nije period kada je aktivan.
	Alarm je aktiviran.
	Prikazuje se prilikom pomeranja nagore/nadole kroz listu ili povećavanja/smanjivanja jačine zvuka.
ECO	Aktiviran je režim ECO .
ECO+	Aktiviran je režim ECO+ .

Provera snage signala

	Broj linija ukazuje na status veze između slušalice i bazne stanice. Što je više linija prikazano, bolja je veza.
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Proverite da li je slušalica povezana sa baznom stanicom pre nego što obavite ili primite poziv i izvršite funkcije telefona.
- Ukoliko u toku razgovora čujete signal upozorenja, baterija slušalice je skoro ispražnjena ili se slušalica nalazi izvan dometa. Napunite bateriju ili premestite slušalicu bliže baznoj stanici.

Napomena

- Kada je uključeno **ECO+**, ne prikazuje se snaga signala.

Uključivanje ili isključivanje slušalice

Pritisnite i zadržite  da biste uključili/isključili slušalicu.

4 Pozivi

Napomena

- Kada dođe do prekida napajanja, telefon ne može da pristupi uslugama za slučaj opasnosti.

Savet

- Proverite snagu signala pre obavljanja poziva ili u toku poziva (pogledajte 'Provera snage signala' na strani 10).



Obavljanje poziva

Poziv možete da obavite na neki od sledećih načina:



- Normalni poziv.
- Poziv sa predbiranjem.

Poziv možete da obavite i iz liste za ponovno biranje, imenika (pogledajte 'Pozivanje broja iz imenika' na strani 18) i evidencije poziva (pogledajte 'Povratni poziv' na strani 21).

Normalni poziv

- 1 Pritisnite taster  ili .
- 2 Birajte broj telefona.
 - ↳ Broj se poziva.
 - ↳ Prikazuje se trajanje poziva.

Poziv sa predbiranjem



- 1 Birajte broj telefona
 - Da biste izbrisali cifru, pritisnite taster [Očisti].
 - Da biste uneli pauzu, pritisnite i zadržite taster #**#.
- 2 Pritisnite taster  ili  da biste obavili poziv.

Napomena

- Trajanje trenutnog poziva biće prikazano na tajmeru poziva.
- Ukoliko čujete signal upozorenja, baterija telefona je skoro ispražnjena ili se telefon nalazi skoro izvan dometa. Napunite bateriju ili premestite telefon bliže baznoj stanici.

Odgovaranje na poziv

Kada telefon zazvoni, biće dostupne sledeće opcije:

- da pritisnete taster  ili  kako biste odgovorili na poziv;
- da uzmete telefon kako biste odgovorili na poziv kada je aktivirana funkcija automatskog odgovaranja (pogledajte 'Automatsko odgovaranje' na strani 25);
- da izaberete **[Tiho]** da biste isključili zvono trenutnog dolaznog poziva.

Upozorenje

- Kada telefon zazvoni ili kada je aktivna funkcija upotrebe bez ruku, držite slušalicu dalje od uha da biste izbegli oštećenje.

Napomena

- Usluga ID pozivaoca je dostupna ukoliko ste je registrovali kod dobavljača usluga.

Savet

- Ako imate propušten poziv, prikazaće se poruka obaveštenja.

Završetak poziva

Poziv možete završiti na neki od sledećih načina:



- Pritisnite  ;

- Stavite slušalicu na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

Napomena



- Postavljanjem slušalice na baznu stanicu ili postolje za punjenje poziv se ne prekida kada je isključena funkcija automatskog prekida poziva (pogledajte 'Aktiviranje i deaktiviranje automatskog prekida poziva' na strani 26).

Podlašavanje jaćine zvuka u slušalici/zvućnika

Pritisnite taster  /  da biste podesili jaćinu zvuka u toku poziva.

- ↳ Jaćina zvuka u slušalici/zvućnika je podešena, a na telefonu je ponovo prikazan ekran poziva.

Iskljućivanje mikrofona

- 1 Pritisnite taster  u toku poziva.
 - ↳ **[Bez tona]** će se prikazati na slušalici.
 - ↳ Pozivalac ne mođe da vas ćuje, dok vi mođeete da ćujete njegov/njen glas.
- 2 Pritisnite taster  ponovo da biste ukljućili mikroskop.
 - ↳ Sada mođeete da komunicirate sa pozivaocem.


Iskljućivanje/ukljućivanje zvućnika

Pritisnite .

Obavljanje drugog poziva

Napomena

- Ova usluga zavisi od mređe.





- 1 Pritisnite taster  u toku poziva.
 - ↳ Prvi poziv se postavlja na ćekanje.
- 2 Birajte drugi broj.
 - ↳ Poziva se broj koji je prikazan na ekranu.

Odgovaranje na drugi poziv

Napomena

- Ova usluga zavisi od mređe.

Kada periodićno ćujete tihi zvućni signal koji vas obaveštava da imate dolazni poziv, mođeete odgovoriti na neki od sledećih naćina:



- 1 Pritisnite taster  i  da biste odgovorili na poziv.
 - ↳ Prvi poziv se postavlja na ćekanje, a povezujete se sa drugim pozivom.
- 2 Pritisnite taster  i  da biste završili trenutni poziv i odgovorili na prvi poziv.

Prebacivanje između poziva

Napomena

- Ova usluga zavisi od mređe.

Između poziva mođeete da se krećete na neki od sledećih naćina:

- Pritisnite taster  i  ; ili
- Pritisnite taster **[Opcija]**, a zatim izaberite stavku **[Prespoj pozive]**, pa ponovo pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Trenutni poziv se postavlja na ćekanje, a povezujete se sa drugim pozivom.



Obavljanje konferencijskog poziva sa spoljnim pozivaocima



Napomena

- Ova usluga zavisi od mreže. Obratite se dobavljaču usluga u vezi dodatnih troškova.

Kada povežete dva poziva, konferencijski poziv možete obaviti na neki od sledećih načina:

- Pritisnite , a zatim pritisnite ; ili
- Pritisnite taster **[Opcija]**, izaberite stavku **[Konferencija]**, a zatim ponovo pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Dva poziva se kombinuju i konferencijski poziv je uspostavljen.

5 Unutrašnji i konferencijski pozivi

Napomena

- Ova funkcija je dostupna samo za verzije sa više slušalica.

Unutrašnji poziv je poziv drugog telefona koji koristi istu baznu stanicu. Konferencijski poziv uključuje razgovor između vas, korisnika druge slušalice i spoljnih pozivalaca.

Pozivanje druge slušalice

Napomena

- Ukoliko bazna stanica ima dve registrovane slušalice, pritisnite i držite taster ***INT** da biste pozvali drugu slušalicu.

- 1 Pritisnite i držite taster ***INT**.
 - ↳ Za verzije sa više slušalica, prikazaće se slušalice koje su dostupne za poziv preko interkoma, a zatim pređite na 2. korak.
 - ↳ Za verzije sa dve slušalice, zazvoniće druga slušalica, a zatim pređite na 3. korak.
- 2 Izaberite slušalicu, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Izabrana slušalica će zazvoniti.
- 3 Pritisnite taster **⌂** na izabranoj slušalici.
 - ↳ Uspostavljena je veza preko interkoma.
- 4 Pritisnite taster **⏪** da biste završili poziv preko interkoma.

U toku korišćenja telefona

Možete se prebacivati sa jedne na drugu slušalicu u toku poziva:

- 1 Pritisnite i držite taster ***INT**.
 - ↳ Trenutni pozivalac se postavlja na čekanje.
 - ↳ Za verzije sa više slušalica, prikazaće se slušalice koje su dostupne za poziv preko interkoma, a zatim pređite na 2. korak.
- 2 Izaberite slušalicu, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Sačekajte dok druga strana odgovori na vaš poziv.

Prebacivanje između poziva

Pritisnite i držite taster ***INT** da biste se kretali između spoljašnjeg poziva i poziva preko interkoma.

Ovajanje konferencijskog poziva

Trosmerni konferencijski poziv je poziv između vas, korisnika druge slušalice i spoljnih pozivalaca. Potrebna su dva telefona koja dele istu baznu stanicu.

U toku spoljnog poziva

- 1 Pritisnite i držite ***INT** da biste započeli unutrašnji poziv.
 - ↳ Spoljni pozivalac se stavlja na čekanje.
 - ↳ Za verzije sa više slušalica, prikazaće se slušalice koje su dostupne za poziv preko interkoma, a zatim pređite na 2. korak.
 - ↳ Za verzije sa dve slušalice, zazvoniće druga slušalica, a zatim pređite na 3. korak.

- 2 Izaberite slušalicu, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Izabrana slušalica će zazvoniti.
- 3 Pritisnite taster **↶** na izabranoj slušalici.
↳ Uspostavljena je veza preko interkoma.
- 4 Pritisnite **[Konf.]**.
↳ Sada ste u trosmernom konferencijskom pozivu sa spoljnim pozivom i izabranom slušalicom.
- 5 Pritisnite taster **↶** da biste prekinuli konferencijski poziv i prabacili postojeći poziv na izabranu slušalicu.

Napomena

- Pritisnite taster **↶** da biste se pridružili konferencijskoj vezi sa drugim telefonom koliko je opcija **[Servis] > [Konferencija]** postavljeno na **[Aut.]**.

U toku konferencijskog poziva

- 1 Pritisnite taster **[Int.]** da biste spoljni poziv postavili na čekanje u vratili se na unutrašnji poziv.
↳ Spoljni poziv se stavlja na čekanje.
- 2 Pritisnite taster **[Konf.]** da biste ponovo uspostavili konferencijski poziv.




Napomena

- Ukoliko jedna slušalica prekine vezu tokom konferencijskog poziva, druga slušalica ostaje na vezi sa spoljnim pozivom.

6 Tekst i brojevi

Možete uneti tekst i brojeve za naziv telefona, podatke za imeniku i druge stavke menija.

Unošenje teksta i brojeva

- 1 Pritisnite jednom ili nekoliko puta alfanumerički taster da biste uneli izabrani znak.
- 2 Pritisnite taster **[Očisti]** da biste izbrisali znak. Pritisnite i zadržite **[Očisti]** da biste izbrisali sve znakove. Pritisnite taster  i  da biste pomerali pokazivač nalevo ili nadesno.
- 3 Pritisnite taster  da biste dodali razmak.

Napomena

- Informacije o mapiranju tastera za znakove i brojeve potražite u poglavlju „Dodatak“.

Promena veličine slova

Unapred je definisano da je slovo svake reči u rečenici veliko, dok su ostalo mala slova. Pritisnite i zadržite taster **#0/A** da biste promenili veličinu slova.

7 Imenik

Imenik ovog telefona može da sadrži najviše 50 podataka. Imeniku možete da pristupite sa bazne stanice. Svaki podatak može da ima naziv dužine najviše 16 znakova. Može da sačuva do 2 broja, od kojih svaki može da bude dužine do 24 cifre.

Imate do 2 memorije sa direktnim pristupom (tasteri 1 i 2). U zavisnosti od zemlje u kojoj živite, tasteri 1 i 2 su unapred podešeni na broj govorne pošte i na broj usluga za informacije vašeg dobavljača usluga. Kada pritisnete i zadržite taster u stanju pripravnosti, sačuvani broj telefona se automatski poziva.


Napomena

- Dostupnost memorije sa direktnim pristupom zavisi od zemlje.

Prikaz imenika

Napomena

- Možete pregledati imenik samo na jednoj slušalici.




- 1 Pritisnite  ili izaberite [Meni] > [Imenik] > [Prikaži] > [OK] da biste pristupili imeniku.
- 2 Izaberite kontakt i prikažite dostupne informacije.

Pretraživanje podataka


Podatke u imeniku možete pretražiti na neki od sledećih načina:

- Kretanjem po listi kontakata.
- Unošenjem prvog znaka kontakta.



Kretanje po listi kontakata

- 1 Pritisnite  ili izaberite [Meni] > [Imenik] > [Prikaži] > [OK] da biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite  i  da biste pregledali imenik.

Unošenje prvog znaka kontakta

- 1 Pritisnite  ili izaberite [Meni] > [Imenik] > [Prikaži] > [OK] da biste pristupili imeniku.
- 2 Pritisnite alfanumerički taster koji odgovara znaku.
↳ Prikazaće se prvi podatak koji počinje ovim znakom.

Pozivanje broja iz imenika

- 1 Pritisnite  ili izaberite [Meni] > [Imenik] > [Prikaži] > [OK] da biste pristupili imeniku.
- 2 Izaberite kontakt iz imenika.
- 3 Pritisnite [Pogled].
- 4 Izaberite tip broja (mobilni telefon/kuća/kancelarija) i pritisnite taster  da biste obavili poziv.

Pristup imeniku u toku poziva

- 1 Pritisnite taster [Opcija], a zatim izaberite stavku [Imenik].
- 2 Pritisnite [OK] da biste potvrdili.
- 3 Izaberite kontakt, a zatim pritisnite taster [OK] da biste prikazali broj.

Dodavanje podataka

Napomena

- Ako je memorija za imenik puna, na slušalici će biti prikazana poruka obaveštenja. Izbrišite neki podatak da biste dodali novi.
- Kada promenite broj podatka, novi broj će zameniti stari.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Imenik] > [Dodaj novo]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite broj mobilnog telefona, kućni broj i broj u kancelariji (odaberite bilo koja dva), a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Novi podatak je sačuvan.

Savet

- Pritisnite i zadržite taster **#**#** da biste uneli pauzu.
- Pritisnite jednom ili nekoliko puta alfanumerički taster da biste uneli izabrani znak.
- Pritisnite taster **[Očisti]** da biste izbrisali znak. Pritisnite taster **↕** da biste pomerili pokazivač nalevo ili nadesno.

Napomena

- Možete da sačuvate najviše 2 broja za svaki unos u imeniku.

Uređivanje podataka

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Imenik] > [Izmeni]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite kontakt, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- 4 Izaberite broj mobilnog telefona/kućni broj/ broj u kancelariji, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Uredite broj, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.

Brisanje podataka

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Imenik] > [Obriši]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite kontakt, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 3 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Podatak je izbrisan.

Brisanje svih podataka

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Imenik] > [Obriši sve]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 2 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Biće izbrisani svi zapisi (osim 2 zapisa memorije sa direktnim pristupom).

8 Evidencija poziva

Evidencija poziva skladišti istoriju svih propuštenih, dolaznih i blokiranih poziva. Istorija dolaznih poziva obuhvata ime i broj pozivaoca, vreme i datum poziva. Ova funkcija je dostupna ukoliko ste je registrovali kod dobavljača usluga. Vaš telefon može da skladišti najviše 50 podataka o pozivima. Ikona evidencije poziva na slušalici treperiće kako bi vas podsetila na pozive na koje niste odgovorili. Ukoliko je pozivalac dozvolio prikaz svog identiteta, možete da vidite njegovo/njeno ime i broj. Podaci o pozivima prikazani su u hronološkom redosledu, pri čemu se poslednji primljeni poziv nalazi na vrhu liste.



Napomena

- Proverite da li je broj na listi poziva ispravan pre nego što na poziv uzvratite direktno sa liste poziva.

Ikone koje se prikazuju na ekranu ukazuju na to da li postoje propušteni/primljeni/blokirani pozivi.

Ikone	Opis
	Stalno svetli prilikom pregledanja odgovorenih dolaznih poziva u evidenciji poziva.
	Treperi kada imate novi propušteni poziv ili prilikom pregledanja neregistrovanih propuštenih poziva u evidenciji poziva. Stalno svetli kada postoji samo stara evidencija poziva ili prilikom pregledanja registrovanih propuštenih poziva u evidenciji poziva.
	Stalno svetli prilikom pregledanja blokiranih poziva u evidenciji poziva.

Tip liste poziva

Možete da podesite da li želite da se svi dolazni ili propušteni pozivi prikazuju u ovom meniju.



Napomena

- Ovo je funkcija koja zavisi od države.

Izbor tipa liste poziva

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Servisi] > [Tip lis. poz.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite neku opciju, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

Prikaz podataka o pozivima

- 1 Pritisnite .
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]**.
- 3 Izaberite **[Prikaži] > [OK]** da biste dobili dodatne informacije.



Čuvanje podatka o pozivu u imeniku

- 1 Pritisnite .
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]**.
- 3 Izaberite stavku **[Spremi broj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.


- 5 Izaberite vrstu broja (mobilni telefon/kuća/kancelarija), a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 6 Uredite broj, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Podatak je sačuvan.

- 4 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Svi podaci su izbrisani.


Povratni poziv

- 1 Pritisnite .
- 2 Izaberite podatak iz liste.
- 3 Pritisnite taster  da biste uspostavili poziv.

Brisanje svih podataka o pozivima

- 1 Pritisnite 
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]**.
- 3 Izaberite stavku **[Obriši]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 4 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Podatak je izbrisan.

Brisanje svih podataka o pozivima

- 1 Pritisnite 
↳ Prikazuje se evidencija dolaznih poziva.
- 2 Pritisnite taster **[Opcija]** da biste ušli u meni sa opcijama.
- 3 Izaberite stavku **[Obriši sve]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.

9 Lista za ponovno biranje

U listi za ponovno biranje čuva se istorija pozvanih brojeva. Ona obuhvata imena i/ili brojeve koje ste pozivali. Ovaj telefon može da skladišti najviše 20 podataka za ponovno biranje.

Prikaz podataka za ponovno biranje

Izaberite **[P.Poz.]**.

Čuvanje podatka za ponovno biranje u imeniku

- 1 Pritisnite taster **[P.Poz.]** da biste otvorili listu pozvanih brojeva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Spremi broj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Unesite i uredite ime, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 5 Izaberite vrstu broja (mobilni telefon/kuća/kancelarija), a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 6 Uredite broj, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Podatak je sačuvan.

Pristupanje listi za ponovno biranje u toku poziva

- 1 Pritisnite taster **[Opcija]**, a zatim izaberite stavku **[Biraj ponovo]**.
- 2 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.

Brisanje podataka za ponovno biranje

- 1 Pritisnite taster **[P.Poz.]** da biste otvorili listu pozvanih brojeva.
- 2 Izaberite podatak, a zatim pritisnite taster **[Opcija]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Obriši]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 4 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Podatak je izbrisan.

Brisanje svih podataka

- 1 Pritisnite taster **[P.Poz.]** da biste otvorili listu pozvanih brojeva.
- 2 Izaberite stavku **[Opcija] > [Obriši sve]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 3 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Svi podaci su izbrisani.

10 Postavke telefona

Možete da prilagodite postavke telefona u skladu sa svojim potrebama.

Podešavanja zvuka

Podešavanje jačine zvuka zvona za slušalicu

Možete izabrati neki od 5 nivoa jačine zvuka zvona ili [Isključen].

- 1 Izaberite stavku [Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Jačina zvona], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 2 Izaberite nivo jačine zvuka, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje zvuka zvona za slušalicu

Možete izabrati neki od 10 zvukova zvona.

- 1 Izaberite stavku [Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Oglašavanja], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 2 Izaberite zvuk zvona, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Režim bez zvuka

Možete da postavite telefon u režim bez zvuka i da omogućite da traje određeno vreme. Kada se uključí režim bez zvuka, telefon ne zvoni niti emituje alarme ili zvuk.

Napomena

- Kada pritisnete taster **☎** da biste pronašli slušalicu ili kada aktivirate alarm, telefon će emitovati alarm, čak i ako je aktiviran režim bez zvuka.

- 1 Izaberite stavku [Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Tihi rad], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku [Uklj./isklj.] > [Uključeno]/[Isključen], a zatim pritisnite [OK] da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.
- 3 Izaberite stavku [Poč. i kraj], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 4 Podesite vreme, a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.
↳ Prikazaće se **🕒**.

Podešavanje zvuka tastera

Zvuk tastera je zvuk koji se čuje kada se pritisne taster na slušalici.

- 1 Izaberite stavku [Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Ton tipke], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku [Uključeno]/[Isključen], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu

Zvučni signal je zvuk koji čujete kada slušalicu postavite na baznu stanicu/punjač.

- 1 Izaberite stavku [Meni] > [Post. tel.] > [Zvukovi] > [Ton priključ.], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku [Uključeno]/[Isključen], a zatim pritisnite taster [OK] da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje zvučnog signala za bateriju

Zvučni signal za bateriju je zvuk koji se emituje kada je baterija skoro ispražnjena i potrebno ju je napuniti.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Zvukovi]** > **[Sign. baterije]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje zvučnog profila

Možete da podesite zvuk u slušalici pomoću jednog od 3 različita profila.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Zvukovi]** > **[MySound]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite profil, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Pristupanje zvučnom profilu tokom poziva

Jednom/nekoliko puta pritisnite taster **[Zvuk]** da biste promenili profil zvuka tokom poziva.

režim ECO

Režim **ECO** smanjuje snagu emitovanja slušalice i bazne stanice tokom poziva ili kada je telefon u režimu pripravnosti.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[Eko. režim]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.
↳ **ECO** se prikazuje u režimu pripravnosti.

Napomena

- Kada je režim **ECO** podešen na **[Uključeno]**, domet veze između slušalice i bazne stanice može da bude smanjen.

režim ECO+

Kada je aktiviran režim **ECO+**, eliminišaće se zračenje slušalice i bazne stanice u režimu pripravnosti.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Post. tel.]** > **[ECO+ režim]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.
↳ **ECO+** će se prikazati u režimu pripravnosti nakon određenog vremena.

Napomena

- Proverite da li su sve slušalice registrovane sa baznom stanicom D470/D475 kako bi funkcija **ECO+** ispravno funkcionisala.
- Kada je aktiviran režim **ECO+**, skraćuje se vreme trajanja baterije u režimu pripravnosti. Razlog za to je taj što u režimu **ECO+** bazna stanica ne emituje nikakav signal; stoga slušalica češće mora da „osluškuje“ signale sa bazne stanice kako bi detektovala dolazne pozive i druge zahteve sa bazne stanice. Takođe se produžava vreme koje slušalici potrebno da pristupi funkcijama poput podešavanja poziva, evidencije poziva, pronalaženja i pregledanja imenika. Slušalica vas neće upozoriti na prekidanje veze u slučaju nestanka struje ili pomeranja van dometa.

U sledećoj tabeli je prikazan trenutni status ekrana slušalice sa različitim postavkama u režimu **ECO** i režimu **ECO+**.

Režim ECO	Režim ECO+	Ikona na ekranu slušalice
[Isključen]	[Isključen]	eco i eco+ su isključeni.
[Isključen]	[Uključeno]	eco+ će se prikazati samo nakon aktiviranja režima ECO+ tokom režima pripravnosti.
[Uključeno]	[Isključen]	Prikazaće se eco .
[Uključeno]	[Uključeno]	eco će se prikazati, a promeniće se u eco+ kada se režim ECO+ aktivira u režimu pripravnosti.

Imenovanje slušalice

Naziv slušalice može da ima najviše 14 znakova. Prikazuje se na ekranu slušalice kada se nalazi u režimu pripravnosti.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Post. tel.] > [Ime telefona]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite ili uredite naziv. Da biste izbrisali znak, pritisnite taster **[Očisti]**.
- 3 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Podešavanje datuma i vremena

Informacije potražite u odeljku „Podešavanje datuma i vremena (pogledajte 'Podešavanje datuma i vremena' na strani 8)“.



Podešavanje jezika

Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju više jezika.
- Dostupni jezici razlikuju se u zavisnosti od zemlje.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Post. tel.] > [Jezik]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite jezik, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Automatsko odgovaranje

Kada aktivirate funkciju automatskog odgovaranja, na dolazni poziv će automatski biti odgovoreno kada podignete slušalicu. Kada deaktivirate ovu funkciju, morate da pritisnete taster  ili  da biste odgovorili na dolazni poziv.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Post. tel.] > [Autom. odgovor]**, pa **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, pa **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Aktiviranje i deaktiviranje automatskog prekida poziva

Možete da aktivirate funkciju automatskog prekida poziva kako biste mogli da prekinete poziv jednostavnim postavljanjem slušalice na baznu stanicu ili postolje za punjenje.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Post. tel.] > [Auto hang-up]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.




Napomena

- Kada je funkcija automatskog prekida poziva deaktivirana, možete da postavite slušalicu na baznu stanicu ili postolje za punjenje i da nastavite poziv preko zvučnika.

11 Budilnik

Vaš telefon ima ugrađeni budilnik. Proverite informacije u nastavku da biste podesili budilnik.

Podešavanje alarma

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Alarm]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Jednokratno]** ili **[Dnevno]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite vreme alarma, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
 - ↳ Alarm je podešen, a na ekranu se prikazuje .



Savet

- Pritisnite taster  /  da biste izabrali **[am]/[pm]** (zavisi od zemlje).

Isključivanje alarma

Kada alarm zazvoni

Pritisnite bilo koji taster za isključivanje alarma.

Pre nego što alarm zazvoni

Izaberite stavku **[Meni]** > **[Alarm]** > **[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- ↳ Postavka je sačuvana.

12 Telefonska sekretarica

Napomena

- Dostupno je samo za D475.

Vaš telefon sadrži telefonsku sekretaricu koja, kada je uključena, zapisuje pozive na koje niste odgovorili. Telefonskoj sekretarici možete pristupiti daljinski i promeniti postavke pomoću menija telefonske sekretarice na slušalici. LED indikator na baznoj stanici počinje da svetli kada je telefonska sekretarica uključena.

Uključivanje/isključivanje telefonske sekretarice

Telefonsku sekretaricu možete da uključite/isključite pomoću bazne stanice ili slušalice.


Preko slušalice

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Glas. odgovor]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Samo odgovor]/[Snimi i]/[Isključen]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
 Postavka je sačuvana.

Napomena

- **[Samo odgovor]** znači da je telefonska sekretarica uključena. Samo odgovaranje na pozive, poruke se ne snimaju.
- **[Snimi i]** znači da je telefonska sekretarica uključena. Odgovaranje na pozive i snimanje poruka.
- **[Isključen]** znači da je telefonska sekretarica isključena.

Preko baze

Pritisnite taster  da biste uključili/isključili telefonsku sekretaricu u režimu pripravnosti.

Napomena

- Kada je telefonska sekretarica uključena, on će odgovoriti na dolazni poziv nakon određenog trajanja zvonjenja na osnovu postavke o kašnjenju.

Porodične beleške

Članovima porodice možete da ostavite zvučnu belešku na telefonskoj sekretarici.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Porod. beleška]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Nakon zvučnog signala započnite snimanje i govorite blizu mikrofona.
- 3 Pritisnite **[OK]** da biste zaustavili snimanje.
- 4 Pritisnite **[OK]** da biste preslušali zvučnu belešku.
- 5 Pritisnite **[OK]** da biste spremili porodičnu belešku ili **[Delete]** da biste je uklonili.

Podešavanje jezika telefonske sekretarice

Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju više jezika.

Jezik telefonske sekretarice je jezik za obaveštenja.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Govorni jezik]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite jezik, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
 Postavka je sačuvana.

Podlašavanje režima odgovaranja na poziv

Možete podesiti telefonsku sekretaricu i izabrati da mogućnosti pozivaoci mogu da ostave poruku. Izaberite **[Snimi i]** ukoliko želite da pozivaoci ostave poruku. Izaberite stavku **[Samo odgovor]** ukoliko ne želite da pozivaoci ostave poruku.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Glas. odgovor]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite režim odgovaranja na poziv, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Napomena

- Ukoliko je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje u režim **[Samo odgovor]**.

Obaveštenja

Obaveštenje je poruka koju pozivalac čuje kada telefonska sekretarica odgovori na poziv. Telefonska sekretarica ima 2 prethodno snimljena obaveštenja: **[Snimi i]** i **[Samo odgovor]**.

Snimanje obaveštenja

Maksimalna dužina trajanja obaveštenja je 3 minuta. Novo obaveštenje koje snimate automatski će zameniti staro.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Obaveštenje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Samo odgovor]** ili **[Snimi i]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- 3 Izaberite stavku **[Snimi]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Nakon zvučnog signala započnite snimanje i govorite blizu mikrofona.
- 5 Pritisnite taster **[OK]** da biste zaustavili snimanje ili će se snimanje zaustaviti nakon 3 minuta.
↳ Možete da preslušate novo obaveštenje na slušalici.

Napomena

- Dok snimate obavest, vodite računa da govorite blizu mikrofona.

Preslušavanje obaveštenja

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Obaveštenje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Samo odgovor]** ili **[Snimi i]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Slušaj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Možete da preslušate trenutno obaveštenje.

Napomena

- Nakon što odgovorite na dolazni poziv više ne možete da preslušate obavest.

Vraćanje podrazumevanog obaveštenja

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Obaveštenje]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite **[Snimi i]** ili **[Samo odgovor]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.

- 3 Izaberite stavku [**Koristi zadano**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
- ↳ Podrazumevano obaveštenje je vraćeno.

Dolazne poruke

Svaka poruka može trajati najviše 3 minuta. Kada primite novu poruku, trepereće indikator novih poruka na telefonskoj sekretarici i na slušalici.

Napomena

- Ukoliko odgovorite na poziv dok pozivalac ostavlja poruku, snimanje će biti prekinuto a vi ćete moći direktno da razgovarate sa pozivaocem.
- Ukoliko je memorija puna, telefonska sekretarica se automatski prebacuje u režim [**Samo odgovor**]. Izbrišite stare poruke da biste primili nove.

Preslušavanje dolaznih poruka

Ulazne poruke možete da preslušate redosledom kojim su snimljene.

Sa baze

- Da biste pokrenuli/zaustavili preslušavanje, pritisnite taster **▶■**.
- Da biste podesili jačinu zvuka, pritisnite taster **◀▶ / ▶▶**.
- Da biste reprodukovali prethodnu poruku, odnosno ponovo reprodukovali trenutnu poruku, pritisnite taster **◀**.
- Da biste reprodukovali sledeću poruku, pritisnite taster **▶**.
- Da biste izbrisali trenutnu poruku, pritisnite taster **⏏**.

Napomena

- Izbrisane poruke ne mogu biti vraćene.

Sa slušalice

- Ulazne poruke možete da preslušate redosledom kojim su snimljene.

- Ako postoje nove poruke, pritisnite taster **🔊** da biste ih preslušali. Ako nema novih poruka, pritisnite taster **🔊**, a zatim [**OK**] da biste preslušali stare poruke.
- Izaberite stavku [**Meni**] > [**Sekretarica**] > [**Slušaj**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
 - ↳ Započinje reprodukcija nove poruke. Ukoliko nema nove poruke, reprodukuje se stara poruka.
- Pritisnite taster [**Nazad**] da biste zaustavili reprodukciju.
- Pritisnite taster [**OK**] da biste ušli u meni sa opcijama.
- Pritisnite taster **🔊 / 🔊** da biste povećali/smanjili jačinu zvuka.

Brisanje dolaznih poruka

Sa baze

Pritisnite taster **⏏** tokom preslušavanja poruke.

- ↳ Trenutna poruka će biti izbrisana.

Sa slušalice

- 1 Prilikom preslušavanja poruke pritisnite [**Opcija**] da biste otvorili meni sa opcijama.
- 2 Izaberite stavku [**Obriši**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
 - ↳ Trenutna poruka će biti izbrisana.

Brisanje svih dolaznih poruka

Pritisnite i držite **⏏** na baznoj stanici u režimu pripravnosti.

- ↳ Sve stare poruke su trajno izbrisane.


Sa slušalice

- 1 Izaberite stavku [**Meni**] > [**Sekretarica**] > [**Obriši sve**], a zatim pritisnite taster [**OK**] da biste potvrdili.
 - ↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 2 Pritisnite [**OK**] da biste potvrdili.
 - ↳ Sve stare poruke su trajno izbrisane.



Napomena

- Možete izbrisati samo poruke koje ste pročitali. Izbrisane poruke ne mogu biti vraćene.

Prikazivanje poziva

Možete čuti pozivaoca dok ostavlja poruku. Pritisnite taster  da biste odgovorili na poziv.

Sa baze

Pritisnite  /  da biste podesili jačinu zvuka zvučnika tokom praćenja poziva.

Napomena

- Ako izaberete najniži nivo jačine zvuka zvučnika, funkcija praćenja poziva će se isključiti.

Podešavanje kašnjenja poziva

Možete podesiti koliko puta telefon treba da zazvoni pre nego što telefonska sekretarica odgovori na poziv.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Odgoda zvona]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite novu postavku, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Napomena

- Pre nego što primenite ovu funkciju proverite da li je telefonska sekretarica uključena.

Savet

- Kada telefonskoj sekretarici pristupate daljinski, preporučuje se da kašnjenje zvona postavite na režim **[Ušteda impulsa]**. Ovo je efikasan način za upravljanje porukama. Kada postoje nove poruke, telefonska sekretarica će odgovoriti na poziv nakon što telefon 3 puta zazvoni; kada nema poruka, odgovoriće nakon što 5 puta zazvoni.

Daljinski pristup

Telefonskom sekretaricom možete upravljati i kada niste kod kuće. Jednostavno pozovite vaš telefon pomoću telefona sa tonskim biranjem, a zatim unesite četvorocifreni PIN kôd.

Napomena

- PIN kôd za daljinski pristup je isti kao sistemski PIN kôd. Unapred podešen PIN je 0000.

Aktiviranje i deaktiviranje daljinskog pristupa

Možete dozvoliti ili blokirati daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Dalj. pristup]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite stavku **[Uključi]/[Isključi]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Promena PIN koda

- 1 Izaberite stavku **[Meni] > [Sekretarica] > [Dalj. pristup] > [Izmena PINa]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite stari PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 4 Ponovo unesite novi PIN kôd, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Daljinski pristup telefonskoj sekretarici

- 1 Pozovite broj vašeg kućnog telefona preko telefona sa tonskim biranjem.

- 2 Kada čujete obaveštenje, unesite # .
- 3 Unesite PIN kôd.
- ↳ Sada imate pristup telefonskoj sekretarici i možete da preslušate nove poruke.

Napomena

- Imate dve prilike da pogrešno unesete PIN kôd pre nego što telefon prekine vezu.

- 4 Pritisnite taster da biste izvršili funkciju. Da biste videli listu dostupnih funkcija, pogledajte tabelu naredbi za daljinski pristup u nastavku.

Napomena

- Ukoliko nema poruka, telefon će automatski prekinuti vezu ukoliko se u roku od 8 sekundi ne pritisne ni jedan taster.

Naredbe za daljinski pristup

Taster	Funkcija
1	Preslušavanje prethodne poruke.
2	Preslušavanje poruka.
3	Prelazak na narednu poruku.
6	Brisanje trenutne poruke.
7	Uključivanje telefonske sekretarice (nije dostupno dok preslušavate poruke).
8	Zaustavljanje preslušavanja poruke.
9	Isključivanje telefonske sekretarice. (nije dostupno dok preslušavate poruke).

Ponašanje LED indikatora na baznoj stanici

U donjoj tabeli su prikazani trenutni statusi za različito ponašanje LED indikatora na baznoj stanici.

LED indikator	Status poruke
Stalno svetli	<ul style="list-style-type: none"> • Nemate novih poruka; memorija nije puna. • Slušalica je uključena. • Aktiviranje režima za pejdžing.
Trepće	<ul style="list-style-type: none"> • Imate novu poruku; memorija nije puna. • Dolazni poziv. • Snimanje dolazne poruke/ obaveštenja. • Reprodukovanje poruke. • Daljinski pristup / preslušavanje poruka pomoću slušalice.
Trepće (brzo)	<ul style="list-style-type: none"> • Nemate novih poruka; memorija je puna. • Ulazak u režim za registraciju.

13 Usluge

Telefon podržava veliki broj funkcija koje pomažu u obradi poziva i upravljanju njima.

Tip liste poziva

Možete da podesite da li želite da se svi dolazni ili propušteni pozivi prikazuju u ovom meniju.



Napomena

- Ovo je funkcija koja zavisi od države.

Izbor tipa liste poziva

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Tip lis. poz.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite neku opciju, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

Automatska konferencija

Da biste priključili spoljašnji poziv drugom telefonu, pritisnite taster .



Napomena

- Ova funkcija je dostupna samo za verzije sa više slušalica.

Aktiviranje i deaktiviranje automatske konferencije

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Konferencija]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- 2 Izaberite stavku **[Aut.]**/**[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Zabrana poziva

Možete da blokirate odlazne pozive na brojeve kao što su međunarodni brojevi ili nepoželjne pozivne linije sa eksplicitnim sadržajem tako što ćete zabraniti pozive koji počinju određenim ciframa. Možete da kreirate 4 grupe brojeva, uz ograničenje od 4 cifre za svaku grupu brojeva. Ako pokušate da obavite poziv koji počinje nekom od te 4 grupe brojeva, on će biti zabranjen.

Izbor režima zabrane

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Zabrana poziva]** > **[Režim zabrane]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite PIN/pristupnu šifru za zabranu poziva. Podrazumevani PIN kôd/pristupna šifra je 0000. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 3 Izaberite stavku **[Uključeno]**/**[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Dodavanje novih brojeva na listu zabranjenih

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Zabrana poziva]** > **[Br. za zabranu]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite PIN/pristupnu šifru za zabranu poziva. Podrazumevani PIN kôd je 0000. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- Izaberite broj iz liste, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Uredite broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Promena PIN koda/pristupne šifre za zabranu

- Izaberite stavku **[Meni] > [Servisi] > [Zabrana poziva] > [Izmena PINa]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite stari PIN/pristupnu šifru za zabranu. Podrazumevani PIN kôd je 0000. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite novi PIN kôd/pristupnu šifru, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Ponovo unesite novi PIN kôd/pristupnu šifru, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Crna lista

Brojeve možete da stavljate na crnu listu kako biste blokirali dolazne pozive sa određenih nepoželjnih brojeva. Možete da kreirate 4 grupe brojeva, uz ograničenje od 24 cifre za svaku grupu. U slučaju dolaznog poziva sa broja koji počinje nekom od te 4 grupe, zvano će biti utišano.

Napomena

- Pre korišćenja ove funkcije proverite da li ste se pretplatili na uslugu identifikacije pozivaoca.
- Ime kontakta iz imenika neće se prikazivati ako se broj tog kontakta poklapa sa podatkom na crnoj listi.

Aktiviranje/deaktiviranje crne liste

- Izaberite stavku **[Meni] > [Servisi] > [Crna lista]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Izaberite stavku **[R. crne liste]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite PIN kôd/pristupnu šifru. Podrazumevani PIN kôd je 0000. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Izaberite stavku **[Uključeno]/[Isključen]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Dodavanje brojeva na crnu listu

- Izaberite stavku **[Meni] > [Servisi] > [Crna lista]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Izaberite stavku **[Crna lista]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite PIN kôd/pristupnu šifru. Podrazumevani PIN kôd je 0000. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Promena PIN koda/pristupne šifre za crnu listu

- Izaberite stavku **[Meni] > [Servisi] > [Crna lista] > [Izmena PINa]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite stari PIN/pristupnu šifru za zabranu. Podrazumevani PIN kôd je 0000. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- Unesite novi PIN kôd/pristupnu šifru, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- 4 Ponovo unesite novi PIN kôd/pristupnu šifru, a zatim pritisnite taster **[Spremi]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Tip mreže

Napomena

- Ovo je funkcija koja zavisi od države. Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju tip mreže.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Tip mreže]**, a zatim pritisnite taster **[OK]**.
- 2 Izaberite tip mreže, a zatim pritisnite taster **[OK]**.
↳ Postavka je sačuvana.

Automatski prefiks

Ova funkcija proverava i formatira broj odlaznog poziva pre biranja. Prefiks može da zameni broj za otkrivanje koji se podesili u meniju. Na primer, možete podesiti 604 kao broj za otkrivanje, a 1250 kao prefiks. Kada birate broj kao što je npr. 6043338888, vaš telefon će promeniti broj u 12503338888 kada ga pozove.

Napomena

- Broj za otkrivanje može da ima najviše 10 cifara. Prefiks može da ima najviše 10 cifara.
- Ovo je funkcija koja zavisi od države.

Podešavanje automatskog prefiksa

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Auto prefix]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Unesite broj za otkrivanje, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- 3 Unesite broj za pozivni broj, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Napomena

- Da biste uneli pauzu, pritisnite i zadržite taster **#**#**.
- Ukoliko je prefiks je podešen, a broj za otkrivanje je ostavljen prazan, prefiks će se dodati svim odlaznim pozivima.
- Ova funkcija nije dostupna ukoliko broj koji birate počinje sa * i #.

Izbor trajanja ponovnog poziva

Proverite da li je vreme ponovnog poziva ispravno podešeno pre nego što odgovorite na drugi poziv. U normalnim slučajevima, na telefonu je unapred podešeno trajanje ponovnog poziva. Možete izabrati neku od 3 opcije: **[Kratko]**, **[Srednje]** i **[Dugo]**. Broj dostupnih opcija zavisi od zemlje. Da biste dobili više detalja, obratite se dobavljaču usluga.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Vreme pon.poz.]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite neku opciju, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Režim biranja

Napomena

- Ova funkcija se primenjuje samo na modele koji podržavaju i pulsno i tonsko biranje.

Režim biranja je telefonski signal koji se koristi u vašoj zemlji. Ovaj telefon podržava tonsko (DTMF) i pulsno (rotirajuće) biranje. Za više informacija obratite se dobavljaču usluga.

Podešavanje režima biranja

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Mod biranja]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izaberite režim biranja, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Postavka je sačuvana.

Napomena

- Ukoliko je vaš telefon u režimu pulsnog biranja, pritisnite taster ***INT** tokom poziva za privremeno prebacivanje u režim tonskog biranja. Cifre koje su unete za ovaj poziv tada se šalju kao tonski signali.

Automatsko podešavanje sata

Napomena

- Ova usluga zavisi od zemlje i mreže.
- Pre korišćenja ove funkcije proverite da li ste se pretplatili na uslugu identifikacije pozivaoca.

Ova funkcija vrši automatsku sinhronizaciju datuma i vremena na telefonu sa javnom telefonskom mrežom (PSTN). Da b se obavljala sinhronizacija datuma, potrebno je da bude podešena tekuća godina.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Autom. sat]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Izbor **[Uklj.]/[Isklj.]**. Pritisnite **[OK]**.
↳ Postavka je sačuvana.

Registrowanje dodatnih slušalica

Možete registrovati dodatne slušalice za baznu stanicu. Bazna stanica može da registruje najviše 4 telefona.

Automatska registracija

Dodatne slušalice istog modela moguće je automatski registrovati. Stavite neregistrovanu slušalicu na baznu stanicu.

- ↳ Slušalice automatski detektuju baznu stanicu i registriraju se.
- ↳ Registracija se obavlja za manje od 2 minuta. Bazna stanica će telefonu automatski dodeliti broj.

Ručna registracija

Ukoliko automatska registracija nije uspeła, telefon registrujete ručno.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Registar]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
- 2 Pritisnite taster **••**) na baznoj stanici i zadržite ga 5 sekundi.
- 3 Unesite sistemski PIN. Pritisnite taster **[Očisti]** da biste napravili izmene. Zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili PIN.
↳ Registracija je obavljena za manje od 2 minuta. Bazna stanica će slušalici automatski dodeliti broj.

Napomena

- Ukoliko PIN nije ispravan ili baza nije pronađena u određenom periodu, na slušalici će biti prikazano obaveštenje. Ponovite proceduru ukoliko registracija ne uspe.
- Unapred podešen PIN je 0000. Nije moguće izvršiti izmenu.

Poništavanje registracije slušalice

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Odjava]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.

- 2 Unesite sistemski PIN. (Unapred podešen PIN je 0000). Pritisnite taster **[Očisti]** da biste uklonili broj.
- 3 Izaberite broj slušalice za koju želite da poništite registraciju.
- 4 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Registracija ove slušalice je poništena.



Savet

- Naziv slušalice se prikazuje pored broja slušalice u režimu pripravnosti.

Vraćanje podrazumevanih postavki

Postavke telefona možete da vratite na fabričke vrednosti.

- 1 Izaberite stavku **[Meni]** > **[Servisi]** > **[Resetuj]**, a zatim pritisnite taster **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Na slušalici će biti prikazan zahtev za potvrdom.
- 2 Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
↳ Resetovaće se sve postavke (osim imenika i informacija za tastere za direktni pristup).

14 Tehnički podaci

Opšte specifikacije i funkcije

- Vreme razgovora: 16 sati
- Vreme u stanju pripravnosti: 250 sati
- Domet u zatvorenom: 50 metara
- Domet na otvorenom: 300 metara
- Imenik sa 50 unosa
- Lista za ponovno biranje sa 20 unosa
- Evidencija poziva sa 50 unosa
- Telefonska sekretarica sa vremenom snimanja do 30 minuta
- Podržani standardi za identifikaciju pozivaoca: FSK, DTMF

Baterija

- Philips: 2 x AAA Ni-MH punjive baterije od 1,2V (550 mAh)

Adapter

Specifikacije odašiljača

- Frekventni pojas: 1880 - 1900 Mhz
- Maksimalna izlazna snaga: 250 mW

Postolje i punjač

- MEIC: MN-A102-E130, ulaz: 100–240 V~, 50/60 Hz, 200 mA, izlaz: 6 V DC, 400 mA
- Philips: S003IV0600040, ulaz: 100–240 V~, 50/60 Hz, 150 mA, izlaz: 6 Vdc 400 mA

Potrošnja energije

- Potrošnja energije u režimu mirovanja: približno 0,70 W (D470), 0,75 W (D475)

Težina i dimenzije (D470)

- Slušalica: 100,2 grama
163,6 x 48,87 x 23,90 mm (V x Š x D)
- Postolje: 59,4 grama
81,8 x 79,0 x 24,0 mm (V x Š x D)
- Punjač: 46,0 grama
81,8 x 79,0 x 24,0 mm (V x Š x D)

Težina i dimenzije (D475)

- Slušalica: 100,2 grama
163,6 x 48,87 x 23,90 mm (V x Š x D)
- Postolje: 84,2 grama
81,8 x 93,0 x 24,0 mm (V x Š x D)
- Punjač: 46,0 grama
81,8 x 79,0 x 24,0 mm (V x Š x D)

15 Napomena

Izjava o usaglašenosti

Ovim putem TP Vision Europe B.V. tvrdi da je ovaj proizvod usklađen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na lokaciji www.p4c.philips.com. Ovaj proizvod je dizajniran, testiran i proizveden u skladu sa direktivom European R&TTE directive 2014/53/EU.

Usklađenost sa GAP standardom

GAP standard garantuje da svi DECT™ GAP telefoni i bazne stanice zadovoljavaju minimum operativnih standarda bez obzira na njihovu izradu. Telefon i bazna stanica su usklađeni sa GAP standardom, što znači da garantuju minimalne funkcije: registrovanje slušalice, zauzimanje linije, obavljanje i prijem poziva. Napredne funkcije možda neće biti dostupne ukoliko ih koristite sa drugim modelima. Da biste registrovali i koristili ovaj telefon sa baznom stanicom koja je usklađena sa GAP standardom drugog proizvođača, prvo sledite postupke opisane u uputstvu proizvođača, a zatim postupke opisane u uvom priručniku za registraciju telefona. Da biste registrovali telefon drugog proizvođača na baznu stanicu, postavite baznu stanicu u režim za registraciju, a zatim sledite postupke opisane u uputstvu proizvođača telefona.

Usklađenost sa EMF standardima

Ovaj proizvod usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

Odlaganje starog proizvoda i baterija



Proizvod je projektovan i proizveden uz upotrebu visokokvalitetnih materijala i komponenti koje mogu da se recikliraju i ponovo upotrebe.



Ovaj simbol na proizvodu znači da se na taj proizvod odnosi Evropska direktiva 2012/19/EU.



Ovaj simbol ukazuje na to da proizvod sadrži baterije obuhvaćene Evropskom direktivom 2013/56/EU koje se ne mogu odlagati sa drugim otpadom iz domaćinstva. Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno prikupljanje električnih i elektronskih proizvoda i baterija. Poštujte lokalne propise i nikada nemojte da odlažete ovaj proizvod i baterije sa običnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Uklanjanje baterija za jednokratnu upotrebu

Da biste uklonili baterije za jednokratnu upotrebu, pogledajte odeljak „Instaliranje priloženih baterija“.



Ovaj logotip na proizvodu označava da je odgovarajućem nacionalnom sistemu za ponovno iskorišćenje i recikliranje dat finansijski doprinos.

Informacije o odlaganju

Sva nepotrebna pakovanja su izostavljena.

Potrudili smo se da napravimo pakovanje koje se lako može rastaviti na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (zaštita) i polietilen (kese, zaštitne ploče.)

Vaš paket se sastoji od materijala koji se mogu reciklirati i ponovno koristiti ukoliko se rasklapa u specijalizovanim kompanijama. Prilikom odlaganja ambalaže i starih aparata poštujujte lokalne zakone o odlaganju otpada.

16 Najčešća pitanja

Nast. telefona > Jezik

Post. tel. > Jezik

Nastav. tel. > Jazyk

Настр. тел. > Език

Nema linija indikatora signala na ekranu.

- Slušalica je van dometa. Pomerite je bliže baznoj stanici.
- Ukoliko se na slušalici prikazuje **[Registr. Slušalicu]**, stavite slušalicu na postolje dok se ne pojavi linija indikatora signala.



Savet

- Više informacija potražite u odeljku „Registrowanie dodatnih slušalica“ u poglavlju „Usluge“.

Šta treba da uradim ukoliko ne uspem da uparim (registrujem) dodatne slušalice sa baznom stanicom?

Memorija baze je puna. Poništite registraciju slušalica koje se ne koriste i pokušajte ponovo.



Savet

- Više informacija potražite u poglavlju „Usluge“, u odeljku „Poništavanje registracije slušalica“.

Šta treba da uradim ukoliko je na slušalici aktiviran status pretrage?

- Proverite da li bazna stanica ima napajanje.
- Registrujte slušalicu sa baznom stanicom.
- Pomerite slušalicu bliže baznoj stanici.

Šta treba da uradim ukoliko izaberem pogrešan jezik koji ne umem da čitam?

- 1 Pritisnite taster da biste se vratili na ekran u režimu pripravnosti.
- 2 Pritisnite taster **[Menu]** da biste pristupili ekranu glavnog menija.
- 3 Na ekranu će se prikazati nešto od sledećeg:

Config. tel. > Limbă

Konfig. telef. > Język

Nast. tel. > Jazyk

Tel.beáll. > Nyelv

Podešavanje telefona > Language

- 4 Izaberite tu stavku da biste pristupili opcijama za jezike.

- 5 Izaberite željeni jezik.

Telefon gubi vezu sa baznom stanicom ili je zvuk izobličen tokom poziva.

Proverite da li je **ECO+** režim aktiviran. Isključite ga da povećate domet telefona i uživajte u optimalnim uslovima poziva.

Nema signala biranja.

- Proverite vezu telefona.
- Slušalica je van dometa. Pomerite je bliže baznoj stanici.

Nema zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu.

- Slušalica nije pravilno postavljena na baznu stanicu/punjač.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Prvo isključite napajanje, a zatim očistite kontakte vlažnom krpom.

Ne mogu da promenim postavke govorne pošte, šta da radim?

Uslugom govorne pošte upravlja dobavljač usluga, a ne sam telefon. Obratite se dobavljaču usluga za promenu postavki.

Slušalica se ne puni na punjaču.

- Proverite da li su baterije pravilno umetnute.
- Proverite da li je slušalica pravilno stavljena na punjač. Ikona baterije se pokreće prilikom punjenja.
- Proverite da li je uključena postavka zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu. Kada slušalicu ispravno stavite na baznu stanicu, čućete zvučni signal.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Prvo isključite napajanje, a zatim očistite kontakte vlažnom krpom.
- Baterije su oštećene. Kupite nove istih specifikacija.

Nema prikaza.

- Proverite da li su baterije napunjene.

- Proverite da li ima napajanja i da li je telefon priključen.

Loš zvuk (pucketanje, eho itd.).

- Slušalica je skoro van dometa. Pomerite je bliže baznoj stanici.
- Telefon prima smetnje od električnih aparata u blizini. Udaljite baznu stanicu od tih aparata.
- Telefon se nalazi na mestu koje ima debele zidove. Udaljite baznu stanicu od njih.

Slušalica ne zvoni.

Proverite da li je uključeno zvono za slušalicu.

ID pozivaoca se ne prikazuje.

- Usluga nije aktivirana. Obratite se dobavljaču usluga.
- Informacije o pozivaocu su skrivene ili nisu dostupne.



Napomena

- Ukoliko neko od datih rešenja nije od pomoći, isključite napajanje i telefona i bazne stanice. Pokušajte ponovo nakon 1 minuta.

17 Dodatak

Tabele za unos teksta i brojeva

Taster Velika slova i znakovi (za engleski/francuski/nemački/italijanski/turski/portugalski/španski/holandski/danski/finski/norveški/švedski/rumunski/poljski/češki/mađarski/slovački/slovenački/hrvatski/litvanski/estonski/letonski/bugarski)

0	Razmak 0, / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ␣ § ...
2	A B C 2 Å Ä Æ Á Ā Ă Ą Ą Ć Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ë Ě Ę Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ğ Ĩ Ĵ Ĵ Ĵ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ñ Ó Ô Ö Ö
7	P Q R S 7 Š Š Ś Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ū Ū
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Taster Mala slova i znakovi (za engleski/francuski/nemački/italijanski/turski/portugalski/španski/holandski/danski/finski/norveški/švedski)

0	Razmak 0, / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ␣ § ...
2	a b c 2 à â ã ä å ä å ä å ä ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë ë ě ě Δ Φ
4	g h i 4 ĝ ğ ħ ĵ ĵ ĵ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô ö ö ö
7	p q r s 7 β š ś Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ū ū
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Taster Velika slova i znakovi (za grčki)

0	Razmak 0, / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ␣ § ...
2	A B Γ 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Û
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Taster Mala slova i znakovi (za grčki)

0	Razmak 0, / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ␣ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i i
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ö
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Taster Velika slova i znakovi (za srpski)

0	Razmak 0, / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ␣ § ...
2	A B C Ъ Ѓ Є 2 A B B Г
3	D E F J Đ 3 Δ E Ж 3 Δ Φ
4	G H I Љ 4 И Й К Л Г
5	J K L Њ 5 M H O П Λ
6	M N O Ћ 6 P C T Y
7	P Q R S Ж Š 7 Ф X Ц Ч П Θ Σ Б
8	T U V 8 Ш Щ Ъ Ы
9	W X Y Z Ž 9 Б Э Ю Я Ω Ξ Ψ

Taster Mala slova i znakovi (za srpski)

0	Razmak 0, / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ␣ § ...

2	abc Ā Č Ć 2A Б В Г
3	def J Đ 3 Δ Ε Ζ 3
4	ghi Ѽ 4 И Й К Л
5	jkI Њ 5 М Н О П
6	mno Ҧ 6 Р С Т У
7	p q r s Ж 5 7 Ф Х Ц Ч П Θ Σ Β
8	t u v L j 8 Ш Щ Ъ Ы
9	w x y z Ž 9 Ь Э Ю Я Ω Ξ Ψ

18 Indeks

A

adapter za napajanje	38
alarm	27
auto conference	33
automatski prefiks	35
automatski prekid poziva	26
automatsko odgovaranje	25
automatsko podešavanje sata	36

B

baterija	8, 9, 38
bazna stanica	
instaliranje	7
pregled	6
bezbednost	3

C

charging	9
crna lista	34

D

daljinski pristup telefonskoj sekretarici	31
delete messages	30
dodatne slušalice	36
dolazna poruka	30
dva poziva/poziv na čekanju	13

E

evidencija poziva	20
-------------------	----

G

GAP	39
-----	----

I

ID pozivaoca	20
imenik	18, 20
imenovanje slušalice	25

interfon	15
interni poziv	15
isključen zvuk	13

J

jačina signala	10
jezik telefonske sekretarice	28

K

kašnjenje zvona	31
konferencijski poziv	14, 15, 33
kontakti	18

O

obaveštenja	29
odlaganje	39
on or off	28

P

PIN	
crna lista	34
registracija	36
telefonska sekretarica	9, 31
zabrana poziva	34
podešavanje datuma	8, 36
podešavanje jezika	
telefon	25
telefonska sekretarica	28
podešavanje vremena	36
podrazumevane postavke	37
ponašanje LED indikatora	32
ponovno pozivanje	22
porodična beleška	28
postavke telefona	23
pozivanje	12
preslušavanje poruka	30
prikaz ikona	10
propušteni pozivi	20

R

registracija / poništavanje registracije	36
rešavanje problema / najčešća pitanja	41

režim bez zvuka	23
režim biranja	35
režim ECO	24
režim ECO+	24
režim pripravnosti	9

S

spremanje broja	20
-----------------	----

T

telefonska sekretarica	28
tip liste poziva	20
tip mreže	35
traženje slušalica/pronalaženje	6

U

unos teksta	17
-------------	----

V

volume adjustment	13
vreme ponovnog poziva	35

Z

zabrana poziva	33
zvučnik	13
zvuk zvona	23
zvukovi	
priključivanje	23
profil zvuka	24
zvuk tastera	23



2021 © MMD Hong Kong Holding Limited. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of MMD Hong Kong Holding Limited or one of its affiliates, and MMD Hong Kong Holding Limited is the warrantor in relation to this product.

UM_D470_475_SR_V1.0